

長榮大學選送優秀學生至海外學校擔任交換生
之成果報告書

新潟大學留學心得

就讀科系/年級：應日系/O 年級
學生姓名：廖 OO
研修國家：日本
研修學校：新潟大學
研修期程：一年(2018/04-2019/02)

1.緣起/準備:自從考大學開始就決定有機會一定要到日本留學，所以聽到有留學的機會就毫不猶豫地報名了考試。我覺得考前的準備最頭痛的不是準備面試，而是寫自我介紹和讀書計畫。但幸好系上老師都很好，願意幫我檢查有沒有什麼不適當的用詞，讓我順利地交出了這兩份資料。之後面試通常只要先查好想去的學校的資料或是有什麼想上的課或是為什麼想去那所學校，再加上去了留學想做什麼事情之類的基本上就沒甚麼問題了。總之，就是要讓面試的老師覺得你是會好好地在日本的學校讀書，不會做一些丟學校或是國家臉的事基本上你離成功就很近了。

等你成功上了留學考試，接下來就是日本方面的審核了。日本那邊比較擔心你的經濟狀況，所以要小心這點。之後就是照著學校給的表單填寫就可以了。

之後就可以選宿舍，下面等等會介紹新潟大學的宿舍詳情，全部用完就會收到入學通知單以及簽證的單子，拿這兩個就可以去高雄或是台北的台日交流協會辦理簽證。

等到一切都處理好就可以來整理行李了，基本上帶衣服、日常所需用品、想吃的東西、錢、護照以及入學所需資料就可以了，其他東西都可以在學校附近買。

到達新潟大學的方式我比較推薦坐飛機東京的機場後搭新幹線到新潟。如果覺得新幹線太貴可以坐巴士，只不過要小心巴士可能使能帶一個行李箱。至於我為什麼不推薦搭國內線飛機到新潟是因為日本國內線都是托運行李限重 20 公斤而已，不適合我們剛去留學的人。當然你要從台灣直接坐去新潟也是可以的。

至於一開始要帶多少錢去下面生活部分會一起說，以上是事前準備的部分。

辦給留學生的始業式



2.研修學校簡介:新潟大學是一所位於新潟市的國立大學，於 1870 年建校，是明治維新後日本政府創立最早的國立大學之一，由 10 個大學學部以及 6 個研究所所組成，其中最著名的

學部是醫學部，醫學部也是新潟大學最高分的學部，不過我們學校是學部對學部的交換，所以我們會被分配到人文學部。

2019年5月止新潟大學總共有12368人在讀、教職員數有3139人、圖書館藏書約158萬本、

總面積75萬平方公尺、社團總數127個以及134200人的畢業人數。

學校總共有兩個校區，一個是除了醫學部和齒學部的五十嵐校區，一個是位於新潟市中心的醫學部和齒學部的旭町校區，那我們留學生只有在五十嵐校區上課。

離學校大約15分鐘的路程有一個名為新潟大學前的電車站，新潟大學的正門、中門以及西門都各有設置公車站牌，交通還算方便。

新潟大學位於的區域是整個新潟最不會下雪的地方，但因為靠海即使冬天不下雪那個風也是會讓你冷到覺得自己身體是不是壞死了的程度，大家請務必小心。

留學生上課的教育研究棟



3.國外研修之課程學習:新潟大學一般分為兩種類型的課程，第一種為留學生課程，第二種是一般大學課程。留學生可以只選擇上留學生的課程，也可以加選一般大學課程。一開學沒有分級考試，所以可以自己選擇想要的等級上課。N4到N2有聽解，作文和讀解三種類的課程，想考取N1的也有專屬課程，除此之外N1合格的人有社會人作文和會話可以選擇。一般大學課程是和日本學生一起上的課，不過留學生想上的話需要先問老師是否願意讓你上課，因為有些可能會限制是給哪個學部上的課，不過因為我是人文學部所以人文學部的課都可以上。我有選一些一般課程，其中一個是台灣老師上的中文會話課，課堂中可

以和學習中文的日本學生交流，我覺得其實有時候比起全校性的交流比起來好講話，因為他們都是想學中文的同學所以他們會很樂意跟你們說話。我覺得新潟大學最近開的特色課程很酷建議大家可以修看看，有一個叫日本酒學的特色課程，雖然我沒上過，不過聽上過的同學都說那是一門不錯的課，聽說有時候老師會帶日本酒來給學生品嚐，然後新潟大學也有自己研發一款日本酒因為我不喝酒所以是聽喝過的同學說不錯喝，所以真的推薦喜歡喝酒或是想了解日本酒的同學去修那堂課。想要增進自己日文翻譯能力的同學也可以找找人文學部的課，有些是給日本人把中文翻成日文的課，我覺得是非常不錯可以練習翻譯的課，除了課上的翻譯，也可以和日本同學一起學習中文或日文，因為其實日本同學的中文能力基本上都沒有很好，一起學習的途中還能增進感情，非常的不錯。新潟大學的留學生一般選課是要去國際事務處拿受講單然後依照上面的步驟填寫後給老師簽名即可。有些特別學部的學生可能有特殊的選課方式，不過因為人文學部與一般留學生用一樣的方式所以這裡就不多加說明。

日本大學普遍沒有鐘聲，有時候如果老師沒注意時間，或是你下課想買個便利商店的東西都不太知道是不是上課了，所以還滿不方便的。

我覺得在日本上日文課跟在台灣上真的很不一樣，比方說考試時台灣常常會考日翻中或是中翻日，不過因為有來自各個國家的留學生所以考試都是全日文的。上課也都是用日文解釋日文，所以需要想很多詞來說明。這真的非常容易提升日語能力。我覺得我學到最多的課是作文課，雖然在台灣老師也會一一的幫我們檢查作文，但在日本老師會找出外國人最容易錯的部分來請大家討論，我覺得這樣還不錯知道大家都會錯什麼進而提醒自己。

特色鬆懈課程:日本酒學

4.國外研修之生活學習：我在新潟大學沒有參加社團，但他們的國際交流社團辦得活動我蠻長去的，那個社團專門辦活動給留學生，一個禮拜至少有兩次的交流時間，偶爾依照季節不同會帶大家去賞櫻或是滑雪，一年會辦兩次的大型表演，讓日本學生和留學生通過練習跟對方變得更熟。

學校一年也會辦兩次的旅遊，但通常只能去第一次。

我記得有一次參加了和新潟居民一起參加防災演習的活動，這個活動的最後是大家一起吃烤肉，在防災演習時可以跟居民們聊天，非常有趣。

學校附近的彌彥公園的楓葉



5.國外研修之日常生活：我是住在學校幫忙找的外面的公寓，是兩個人一大間，浴室和廚房是共用的但房間是分開的。我覺得這樣非常的好，因為很省錢。有聽住在其他也是學校找的公寓的朋友們說他們的水電費和瓦斯費，跟我們那裡簡直差了一半。是因為日本水電和瓦斯會有一個基本費，不管你有沒有用一個月還是要繳個3千多塊，所以這時候有室友跟你一起平分真的超級省錢。然後我是住在一間叫アーバン FMC 的公寓他是我們那時候可以選的公寓裡離大學最遠的一間，不過他也是買東西最方便的一間。他附近有一間超市，兩間藥局，很多間餐廳，一間二手店。然後還靠近麥當勞跟肯德基，可以說是生活機能非常方便了。不過要上下課的話真的會很困擾，尤其是身體不舒服或是天氣很冷的時候真的需要克服萬難去上課。不過要從留學生的公寓中選一個我覺得最好的我可能還是會選 FMC，省錢然後生活機能不錯，房間也不會說很小，還有室友陪你生活。當然好室友也是很重要的，再另外說個我覺得的小優點，那就是洗衣機是放在外面共用的，為什麼會說是優點呢，因為雖然用投幣式的，一個月下來一定比放在房間裡自己用的洗衣機來的省錢。

除了 FMC 之外，我有去過其他朋友的宿舍，我先介紹ヒルズ他是一間靠海邊比較近的小木屋，然後因為一直吹海風所以夏天可能比較涼但是一進到秋天就會比其他地方還要冷，然

後房間大小和其他相比算不大也不小，然後附近沒什麼商店，是我最不推薦的一棟公寓。下一個要介紹ロイヤル仁，這間應該是所有留學生公寓中房間最大間的，離學校或商店也不會很遠，缺點是廚房的爐不是用瓦斯而是用電磁爐，所以對喜歡煮飯的人來說非常的不方便，爐熱的非常的慢，然後洗衣機是一個房間一台，所以每個月的水費和電費會相當客觀。

下來介紹國際會館，其實沒有進去過國際會館的房間，但有聽說東西非常老舊，但是優點是他是學校裡的宿舍所以是離學校最近的一間，而且一樓有交流大廳，有時候會辦交流活動。再來剩下的其他公寓基本上都和上面介紹的ロイヤル仁一樣，都有一般日本的公寓，所以就不多介紹了。

接下來介紹學校周圍關於吃的東西，離學校步行 15 分鐘內會有 4 間的便利商店，學校裡面本身就有一間，學校內也有三間食堂，但到中午時刻還是每間都很滿。外面有一間拉麵店，一間牛丼店，很多間居酒屋，學生很常在居酒屋辦活動。然後還有幾家的中華料理店，如果想念台灣味的話還是可以偶爾吃一下。

然後是娛樂的部分，學校附近有一間很便宜的卡拉 ok，非常推薦學生可以在課餘時間去唱。

還有如果想買文具的人學校內也有學生協同合作社，類似台灣的大學也會有的書局，可以在那邊買書和文具，新潟大學也有賣非常多大學出的周邊和新潟名產，非常推薦可以去那裡逛逛。

離新潟大學大約 20 分鐘的路程有一個電車站，我們都會從那裡搭車到新潟車站，那裡是整個新潟最熱鬧的地方，有很多間百貨公司和購物中心，也有非常多的時尚小店，新潟車站是學生假日的好去處。

然後雖然說新潟大學和公寓附近有非常多的飲食店但如果想省錢的話我很建議可以自己煮，一個月的瓦斯費絕對不會比你去外面吃還多。

然後超市賣的東西比較便宜，除非真的超市都關了不然不要到便利商店買食材，便利商店的食材都非常貴，然後可以到超市買一大包的米回家煮，基本上公寓裡都有附炊飯機，白飯加上味增湯包就是非常省錢的一餐了。

學校學餐的菜單



6.費用篇:我一整年大概花的費用是台幣 50 萬，我有離開新潟到日本的其他縣市旅行過 7 次，應該算多次的還看過 3 次的演唱會，所以扣除這些花費，真正的生活費大概是 30 萬元台幣左右。留學生住的公寓都是一樣 22000 日幣大約換算台幣是 7000 左右，然後公寓第一個月還需要繳交保證金 44000 日幣大約為 15000 台幣，這算是初期花最多錢的地方。我給我一個月的伙食費是 3 萬日幣大約一萬台幣，3 萬日幣是偶爾可以吃一點高級東西的價錢，當然你決定每天都要自己煮的話是不會花到那麼多錢的。再來就是水電費，我前面說過我們住的地方是比較便宜的一個月一個人大概是一萬日幣大約為 3000 台幣，但如果你是不住アーバン FMC 的話那水電加瓦斯大概要 2 萬日幣大約 6000 台幣，整整會比我們多一倍。之後一開始可能還需要買書，日本的教科書非常的貴，不過留學生的書也找不到前一個人可以買二手書，所以只能認命的買新書了。大概會花一萬日幣買教科書。其他花費可能就不是每個月會支出的錢，例如買衣服或是一些娛樂的錢，那就是看你要給自己多少的預算。還有就是交通費，因為去學校基本上都用走路的，所以上學是不會花到交通費的，但如果要搭電車到新潟車站單程的話是 210 日幣大約 70 台幣，日本的大眾運輸真的非常的貴真的要小心。

下雪過後的公寓附近



7.此次研修經驗的具體效益(請條列式列舉)

- 1.日語能力提高
- 2.日式各國來的留學生，學日文的同時也能認識其他國家的文化。
- 3.因為別的國家的同學和日本同學都是用日文教談，所以日文會話能力及聽力提高。
- 4.到日本得個地旅遊方便，更加了解日本的文化
- 5.學會一個人生活

8.感想與建議:這次能獲得到新潟大學留學的機會真的很開心，這次的留學一定是我的人生中很重要的一次經驗，整體來說我覺得很滿意，除了自己的時間問題沒能去到日本打工，這一點真的非常後悔，除此之外也要謝謝學姐們常常回答我的問題，讓我非常順利的完成的這一年的留學。還有謝謝系上的老師和主任及辦公人員們，讓我順利的到達日本完成一年的學業。

日本方面的話我覺得其實新潟大學可以多開一點高級一點的課，因為會去留學的人蠻多人都有 N2 或 N1 的程度但這 N1 的課卻非常的少，每次都超過定員人數，我覺得教學成效不是很好，應該可以多開一點 N1 以上的課，雖然說還可以去上日本大學生的課，不過基本上都是系上專業科目，突然一起上絕對聽不懂，所以還是希望可以多開一點留學生的課程。

和日本同學上中文課後的聚會



到長野觀光時拍的下雪的善光寺



注意事項與說明

1. 填寫本申請表辦理相關申請作業時，視同您已同意本校蒐集、處理、利用您的個人資料；本表蒐集之個人資料，僅限於特定目的使用，非經當事人同意，絕不轉做其他用途，並遵循本校資料保存與安全控管規定辦理。相關之告知事項請參閱本校網站 <http://www.cjcu.edu.tw/pims>
2. 本校個人資料保護連絡方式：台南市歸仁區長大路 1 號；電話：06-2785123#1022；信箱：pims@mail.cjcu.edu.tw
3. 國外研修之課程學習(可就該校選課程序及狀況、上課情形、學習成效進行陳述分享)
4. 國外研修之生活學習(可就參加之社團、課餘活動或與當地及其他外國學生或民眾之文化交流經驗進行分享)

- 5.國外研修之日常生活(請務必就**交換學校之生活環境、住宿、交通、飲食**等事項進行陳述)
- 6.費用篇(請就**每月生活支出或研習期間必要支出等費用**進行陳述)
- 7.此次研修經驗的具體效益(請條列式列舉)
- 8.感想與建議

備註：

1. 電子檔容量限制：8MB
2. 請由本人書寫，勿呈現個人基本資料（身份證字號、出生年月日、電話、住址等），檔案會公開於赴外交換生網站